

51254321: สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ

คำสำคัญ: บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษา/ กลวิธีการடைความหมายคำศัพท์จากบริบท/ ตัวชี้แนะในบริบท /

คำศัพท์ตามแนวเรื่อง

ณัฐพล คุปต์ธินโรจน์: การพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษตามแนวเรื่อง โดยใช้กลวิธีการடைความหมายคำศัพท์จากบริบท สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนสาธิต มหาวิทยาลัยศิลปากร จังหวัดนครปฐม. อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: ผศ.ดร.บำรุง ไตรรัตน์, ผศ.ดร.เสงี่ยม ไตรรัตน์ และ รศ.วัฒนธรรม เกาศัลย์. 368 หน้า.

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาและหาประสิทธิภาพของบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ เพื่อเปรียบเทียบความสามารถทางด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษและการใช้กลวิธีการடைความหมายคำศัพท์จากบริบทก่อนและหลังเรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น และเพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

กลุ่มตัวอย่างคือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2554 โรงเรียนสาธิต มหาวิทยาลัยศิลปากร จังหวัดนครปฐม ได้มาจากการสุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง (purposive sampling) 1 ห้องเรียน ได้นักเรียนจำนวน 40 คน ทำการทดลองโดยให้นักเรียนเรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษตามแนวเรื่อง โดยใช้กลวิธีการடைความหมายคำศัพท์จากบริบท จำนวน 7 บท ใช้เวลาในการเรียน 3 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 3 วัน วันละ 2 คาบเรียน โดยนักเรียนใช้เวลาเรียนบทเรียนละ 2 คาบ รวมทั้งสิ้น 14 คาบเรียน

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย 1) บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษตามแนวเรื่องโดยใช้กลวิธีการடைความหมายคำศัพท์จากบริบท 2) แบบทดสอบความสามารถทางด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษและการใช้กลวิธีการடைความหมายคำศัพท์จากบริบท 3) แบบสอบถามความคิดเห็นต่อบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ t-test เพื่อเปรียบเทียบความสามารถทางด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษและการใช้กลวิธีการடைความหมายคำศัพท์จากบริบทของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างก่อนและหลังเรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน และใช้ค่าเฉลี่ยส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานในการหาคะแนนระดับความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

ผลการวิจัยพบว่า

1. ประสิทธิภาพของบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนฯ มีค่าเท่ากับ 81.04/79.43 ซึ่งถือว่าสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้คือ 75/75
2. ความสามารถทางด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษและการใช้กลวิธีการடைความหมายคำศัพท์จากบริบทของกลุ่มตัวอย่างสูงขึ้นหลังจากที่เรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05
3. กลุ่มตัวอย่างมีความคิดเห็นที่ดีต่อบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ปีการศึกษา 2554

ลายมือชื่อนักศึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ 1..... 2..... 3.....

51254321: MAJOR: TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE

KEY WORDS: COMPUTER-ASSISTED LANGUAGE LEARNING/ WORD CONTEXT STRATEGIES/ CONTEXT CLUES/ SUBJECT THEME VOCABULARY

NATTAPON KUPTANAROAJ: THE DEVELOPMENT OF A COMPUTER-ASSISTED LANGUAGE LEARNING PROGRAM ON SUBJECT THEME VOCABULARY BY USING WORD CONTEXT STRATEGIES FOR MATTHAYOM-FOUR STUDENTS OF THE DEMONSTRATION SCHOOL, SILPAKORN UNIVERSITY, NAKORN PATHOM. THESIS ADVISORS: ASST. PROF. BAMRUNG TORUT, Ph.D., ASST. PROF. SA-NGIAM TORUT, Ph.D., AND ASSOC. PROF. WATANA KAOSAL. 368 pp.

The purposes of the research were: 1) to develop and test the efficiency of a Computer-Assisted Language Learning (CALL) Program on subject theme vocabulary by using word context strategies for Matthayom-Four students of The Demonstration School, Silpakorn University, Nakorn Pathom; 2) to compare the students' ability in English vocabulary and word context strategies before and after using the CALL program; and 3) to survey the students' opinions toward the CALL program.

The sample, selected by a purposive sampling technique, comprises 40 Matthayom-Four students of The Demonstration School, Silpakorn University, Nakorn Pathom, during the second semester of the academic year 2011. The students studied subject theme vocabulary and word context strategies through 7 units of the CALL program. The duration of the experimental research covered 14 class sessions over a three-week period.

The instruments used for gathering data consisted of: 1) Computer-Assisted Language Learning Program on subject theme vocabulary by using word context strategies; 2) an English achievement test on subject theme vocabulary and word context strategies, used as a pretest and posttest; and 3) a questionnaire on opinions toward the CALL program.

The paired-samples t-test was used to analyze the gathered data in order to assess the students' ability in English vocabulary and word context strategies before and after using the CALL program. Furthermore, the mean and the standard deviation of items were used to evaluate the students' opinions towards the CALL program.

The results of the study were as follows:

1. The efficiency score of the CALL program was 81.04/79.43. The average score of the English vocabulary formative test from the 7 units was 81.04 percent and the average score of the posttest was 79.43 percent. Consequently, the efficiency score of the CALL program is higher than the expected criterion (75/75).
2. The students' ability in English vocabulary and word context strategies after studying through the CALL program was significantly higher at the 0.05 level.
3. The students' opinions toward the CALL program were highly positive.

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้โดยได้รับความอนุเคราะห์อย่างดียิ่งจากผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. บำรุง ไตรรัตน์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เสงี่ยม ไตรรัตน์ และรองศาสตราจารย์ วัฒนา เกาศัลย์ ที่สละเวลาให้คำแนะนำและเสนอแนะแนวทางอันเป็นประโยชน์ในการปรับปรุงแก้ไขและการดำเนินการวิจัย คำแนะนำอันมีค่าเหล่านี้ไม่เพียงทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เสร็จสมบูรณ์ได้ อีกทั้งยังเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อผู้วิจัยในการดำเนินงานวิจัยต่อไปในอนาคต ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

กราบขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. นุชบา บัวสมบูรณ์ และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อุษา น้อยทิม ที่กรุณาให้ความอนุเคราะห์เป็นประธานกรรมการและผู้ทรงคุณวุฒิในการตรวจสอบวิทยานิพนธ์ รวมทั้งให้คำแนะนำในการปรับปรุงวิทยานิพนธ์จนเสร็จสมบูรณ์

กราบขอบพระคุณอาจารย์สุนิตา โฆษิตชัยวัฒน์ อาจารย์ชัยสิทธิ์ ตั้งธงทองกุล และอาจารย์เบ็ญจพร สิทธิธัญกรรม ที่กรุณาให้ความอนุเคราะห์ในการตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ตลอดจนการให้ความช่วยเหลือและให้คำแนะนำซึ่งเป็นประโยชน์อย่างยิ่งในการดำเนินการวิจัย และขอกราบขอบพระคุณ อาจารย์ Dr. Donald S. Persons และ อาจารย์ Joseph Villo ที่ให้ความอนุเคราะห์ในการตรวจภาษาของเครื่องมือวิจัยและบทคัดย่อ

กราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.วิสารท์ จัตติวัตร คณบดีคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ที่ให้ความอนุเคราะห์ให้ใช้ห้องปฏิบัติการคอมพิวเตอร์ของคณะศึกษาศาสตร์ เพื่อทดลองบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น และขอขอบขอบคุณเจ้าหน้าที่ฝ่ายพัฒนาวิชาการและบริการการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากรที่คอยอำนวยความสะดวกด้านสถานที่และอุปกรณ์คอมพิวเตอร์ระหว่างการทดลองบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน

กราบขอบพระคุณผู้อำนวยการโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศิลปากร หัวหน้าสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ และคณาจารย์กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ที่ให้ความอนุเคราะห์ช่วยเหลือและอำนวยความสะดวกในการทดลองเครื่องมือวิจัย และขอขอบใจนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนสาธิต มหาวิทยาลัยศิลปากรที่ให้ความร่วมมือในการทดลองอย่างเต็มที่

ขอขอบคุณเพื่อนๆ รุ่นพี่ และรุ่นน้องนักศึกษาปริญญาโทสาขาการสนทนาภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศทุกท่านที่ให้ความช่วยเหลือและกำลังใจในการทำวิจัยครั้งนี้

สุดท้ายนี้ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ บิดา มารดา และครอบครัวที่คอยให้ความช่วยเหลือและเป็นกำลังใจ อันเป็นพลังที่สำคัญยิ่งในการผลักดันให้งานวิจัยครั้งนี้เสร็จสมบูรณ์ได้ ผู้วิจัยขอขอบคุณค่าและประโยชน์แห่งงานวิจัยนี้เพื่อกราบบูชาบุพการี ผู้มีพระคุณ ตลอดจนครูอาจารย์ทุกท่านทั้งในอดีตและปัจจุบัน